

联合国贸易和发展会议

日内瓦

贸易和发展理事会
第二届(会前)执行会议报告

1993年3月5日
在日内瓦万国宫举行



联合国
1993年, 纽约

目 录

章 次	段 次
一、导 言.....	1
二、理事会附属机构的报告和活动：需要采取行动的 事项(议程项目2)	2 - 48
A. 一般性辩论	2 - 28
B. 审议附属机构的报告	29 - 48
项目2(a)--商品常设委员会，第一届会议	29 - 30
项目2(b)--发展服务部门--促进发展中国家 中具有竞争力的服务部门常设委 员会，第一届会议	31
项目2(c)--发展服务部门常设委员会(航运)， 第一届会议	32 - 34
项目2(d)--投资和资金流动特设工作组，第 一届会议	35
项目2(e)--贸易效率特设工作组，第一届会 议，包括一份关于1994年贸易效 率国际讨论会筹备工作的临时报 告	36 - 40
项目2(f)--限制性商业惯例政府间专家组， 第十一届会议	41
项目2(g)--比较私有化经验特设工作组，第 一届会议	42
项目2(h)--扩大发展中国家贸易机会特设工 作组，第一届会议	43 - 44
项目2(i)--发展中国家间经济合作常设委员 会，第一届会议	45
项目2(j)--减少贫困常设委员会，第一届会 议	46
项目2(k)--投资和技术转让相互关系特设工 作组，第一届会议	47

目 录(续)

章 次	段 次
项目2(1)--发展服务部门常设委员会(保险), 第一届会议	48
三、与贸发会议有关的联合国系统经济和社会部门的 改组(议程项目3)	49 - 69
A. 经济和社会部门的改组(议程项目3(a))	49 - 62
B. 中期计划和方案预算工作组的作用和职能 (议程项目3(b))	63 - 69
四、其他事项(议程项目5)	70 - 80
A. 贸易和发展理事会关于乌拉圭回合事态发展 的第三届执行会议的日期	70 - 71
B. 贸易和发展理事会执行会议的作用和职能	72 - 80
五、程序、体制、组织及行政事项	81 - 97
A. 会议开幕	81
B. 理事会主席团	82
C. 通过议程(议程项目1(a))	83 - 84
D. 指定理事会第四十届会议主席(议程项目1(b))	85
E. 体制、组织、行政及有关事项(议程项目4)	86 - 96
项目4(a)--贸发会议新成员国	86
项目4(b)--贸易和发展理事会成员	87
项目4(c)--1994年庆祝贸发会议三十周年的 安排	88 - 96
F. 理事会第二届(会前)执行会议的报告(议程 项目6)	97

附 件

- 一、贸易和发展理事会第二届(会前)执行会议议程
- 二、成员和出席情况

一、导 言

1. 贸易和发展理事会第二届(会前)执行会议于1993年3月5日在日内瓦万国宫举行。本届执行会议开了一次会,即理事会第817次全体会议。第二届执行会议议程载于本文件附件一。

二、理事会附属机构的报告和活动：需要采取行动的事项 (议程项目2)

A. 一般性辩论

2. 贸发会议副秘书长指出，第八届贸发大会举行后的一年来，新设立的一些机构举行的第一轮会议的结果，总的来说是积极的、令人鼓舞的。今后几年内，各成员国和秘书处务须作出一切努力，确保在卡塔赫纳发起的进程取得成功。一些令人鼓舞的迹象是：新设立的常设委员会和特设工作组的职权范围很快获得通过，随后，一些周密的工作方案也很快获得通过。这些工作方案内容均衡、切合实际，并酌情考虑到了贸发会议的分析职能。一些必要的专家小组已经设立。根据各委员会或工作组的需要，以灵活的方式就所涉的各个专题组织各国间的经验交流活动。已有若干国家自愿提出了国家专题研究报告。讨论活动是在极为建设性的气氛中进行的，讨论活动的情况对今后实质性审议工作来说是一个好兆头。秘书处以负责的态度在不少新领域开展工作，这些工作进行得井井有条。

3. 不过，最艰巨的任务还在后面。各成员国或者须准备其国情报告，或者须对为工作方案选定的十分精确、有时甚至是技术性的专题进行思考。对秘书处来说，将依靠现有的资源安排大量的会议、讨论会和各种磋商活动。这项事业能否成功，在很大程度上取决于各方的通力合作。

4. 谈到在通过工作方案过程中积累了初步经验之后各新机构工作的前景，他说，这些方案很具体，内容均衡。此外，可以预计，拟在各个新领域开展的工作将促成一些指导方针的订立，从而可为有待执行的政策和方案提供指导。他认为，这些指导方针会有助于各国根据本国的具体情况制定国家政策。采用这些指导方针，还能使国际社会对各国所作的努力提供更大的支持，因为国际捐赠者更倾向于支持经充分讨论后已获得普遍认可的活动或政策。另外，参加讨论促成这些指导方针的国家也能因此在同多边或双边捐赠者的交涉方面处于更有利的地位。的确，今后的讨论有可能产生的另一个结果是提倡用多种办法来解决问题。在他多年从事国际事务的经历中，他注意到，武断的意见往往在讨论发展构想方面起着很大作用。现在应是采用较适度、切合实际和灵活的办法来处理当前许多发展问题的时候了。

5. 然而，就改善全球经济状况而言，他对最终结果能否成功把握不大。在他看来，有必要作出特别努力确保在世界经济大国的国家政策及所实施的多边政策中

能够确定明确的方向或采取措施，支持在国家一级为发展中国家或处于过渡时期的国家议定的结果。

6. 在计划各新成立的委员会和工作组今后的工作方面出现的一个具体问题是，如何便利最不发达国家、非洲国家以及其他有关国家充分参与专家一级的工作。要使这些国家相信从其首都派出专家是值得的，贸发会议处理其专题的方式就必须极为灵活，必须注意到问题的多样性，只要这样，才能有效地处理与这些国家相关的问题。此外，要使这些国家能够派出这类专家，它们就需有必要的资金。因此，他再次呼吁提供预算外捐款，以便为此种参与提供充分经费。他满意地指出，参加经济及社会理事会各职司委员会工作的各国专家的旅费已计入联合国经常预算。中期计划和方案预算工作组不妨考虑到这一点，以便根据这一做法向第五委员会提出建议，将用于这一目的经费拨入贸发会议的预算中。

7. 最后，鉴于目前会议排得很满，秘书处工作量很大，他敦促已答应准备国情报告的国家在规定时间内提出报告，以使秘书处能及时处理这些文件，将其提供给政府间会议。

8. 拉丁美洲和加勒比集团(智利)发言人说，全面评价卡塔赫纳会议之后的进程还为时尚早，不过，该集团已经进行了一次范围有限的分析，在此基础上，它希望对今后各项活动的开展提出一些看法和建议。总的来说，该集团对贸发会议的工作因《卡塔赫纳承诺》而呈现出的积极气象感到满意。发达国家与发展中国家之间已建立起一种建设性的而非对抗性的对话关系，尤其是在处理一些历来难以处理的议题方面。他对诸如减轻贫困等新问题方面的工作持乐观的看法。

9. 在争取政府专家的参与方面取得了相当大的进展，因而，使得负责制定和执行国家政策的人员开始参与贸易会议的工作。不过，各常设委员会和各工作组在这方面取得的进展，有的较大，有的则甚微，遗憾的是，有些甚至没能使驻日内瓦的一些代表团产生兴趣。在这方面，他强调指出必须尽最大努力向因缺乏经费而无法前来参与工作的发展中国家的专家提供旅费。鉴于要处理的问题很多，技术性很强，这些专家又十分熟悉和了解他们国家的实际需求，因此，他们的参与很有必要。此外，按照《卡塔赫纳承诺》第71段的规定促进和便利国家经验的交流，不但能够鼓励各部门高级别决策者的参与，向秘书处今后将编写的研究报告和报告提供更多的投入，并可确保各委员会和工作组的研究报告和报告的建议能在理事会各成员国中产生更大的影响。

10. 拉丁美洲和加勒比集团对在诸如发展中国家间经济合作、增加发展中国家的贸易机会以及保险等领域所表现出的兴趣的程度表示关注。应作出更大努力，

增加对今后就这些问题举行的会议的参与。该集团还注意到，在制订工作方案之时，贸发会议的一些传统主题并没能象人们所希望的那样得到更新。

11. 关于提出国家专题研究报告，应设法兼顾发展中国家和发达国家，以便弄清这两类国家的实情。这一做法所产生的重要信息，应被秘书处用来编写载有摘要、分析或建议的文件，以便将其提供给无法参加所有会议的专家，并确保此种材料的充分散发。

12. 今后，宜在各委员会和工作组中推广这一做法，即在会议开始之时邀请一些有名望的独立专家介绍一些技术方面的问题，以利于议程项目方面的高级别辩论，并鼓励政府专家的参与。

13. 技术合作活动应使秘书处的的工作着眼于接受国的实际需求。就秘书处执行的各种技术援助方案而言，有必要事先就此同有关国家进行磋商，并与其达成一致意见。这样，就能确保更大效率地利用资源。同时，捐助国和多边供资机构应更多地参与贸发会议的技术合作工作。就此而言，有必要更为注重此种合作的质量和影响，而不是或仅仅对其产出作定量评估。随着对更为积极的国家参与的重视，该集团认为，宜在各区域集团间设立一个评估机构，以加强国际技术合作。

14. 最后，他说，从他表明看法可见，拉丁美洲和加勒比集团对贸发会议的活动是极为关注的。为了宣传这些活动，扩大其在成员国中的影响，秘书处和各国代表团应通力合作，在国内和国际一级更为广泛地介绍贸发会议所开展的活动和取得的成果。

15. 丹麦代表以欧洲共同体及其成员国的名义发言。他说，4个常设委员会和5个特设工作组共制订了11个工作方案。多数方案目标订得很高，从完成任务所能利用的时间来看有些方案尤其雄心勃勃。因此，常设委员会建议理事会设立6个政府间专家组。其中，两个专家组在卡塔赫纳会议之前便已存在，其他4个则为新设立的机构。正如以前曾提到过的，这类专家组虽能开展一些特定和范围有限的工作，但同时也在资源上给秘书处和发展中国家尤其是最不发达国家造成了困难：秘书处得为这些机构提供服务；而后者得向其专家提供旅费。

16. 关于工作方案的内容，欧洲共同体及其成员国认为，总的来说，这些工作方案可将内部和外部因素妥为结合在一起，并可为根据卡塔赫纳会议精神进行有益的政策对话、制定切实可行的政策等创造良好的条件。他满意地提到，有两个常设委员会和三个特设工作组明确考虑到了人力资源开发方面的问题，一些常设委员会和特设工作组的工作方案明确列入了环境方面的内容。不过，他的理解是，贸发会议所有政府间机构均将在工作中考虑到环境问题。

17. 在对工作方案提出意见时,他表示有必要防止重复别的机构的工作。因为资源有限,容不得重复。各常设委员会和工作组常常认识到这一点,参与活动的各国际组织曾指出过这一点,并愿意给予合作。不过,必须在内部寻求同贸易会议其他政府间机构合作、在外部同其他国际组织合作的那些任务则可以介绍得更为清楚一些。各委员会和工作组有必要使其业务安排更为明确,并弄清哪些是本机构的工作,哪些属于秘书处的工作。

18. 从总体来看,可以说政府间机构的方向是正确的。现在重要的是以切实有效的方式执行这些工作方案。共同体期待着参与这项工作。

19. 关于业务活动,他强调,这些活动,包括政府间专家组的活动,须在现有资源范围内进行,须设法同组织内的机构合作,同时也应设法同其他国际组织合作,不论其是政府组织还是非政府组织,目的是避免工作的重复。他还强调必须重视文件质量,以及必须及时提供。同样,各位主席能否称职、高效率地主持工作,对会议的成果来说至关重要。此外,鉴于工作方案技术性强,共同体欢迎各国增派专家参与工作。对副秘书长和智利代表提出的以扩大经常预算向这一参与提供资助这一设想,他说,须加以审查,并必须在联合国预算这一大前提下对其作出决定。最后,鉴于各常设委员会和工作组的工作方案的目标订得较高,有必要清楚地确定这些方案的各项内容的优先顺序。

20. 关于政府间机构的前景,有必要将其视为一种能动的结构。现有机构将完成其工作。为研究新的议题,有可能设立其他机构。有必要在顾及各项主题的基础上不断使结构合理化。特设工作组职能的终止将是第一个重要的里程碑,时间恰逢1994年的中期审查。

21. 瑞士代表满意地指出,将在这一议程项目下审议的报告和活动很多,这表明卡塔赫纳会议设立的一些新机构已有了一个良好的开端,并且运转顺利。对迄今为止开展的活动所作的总的评估揭示了一些共同的特点。所有新机构都为通过一项紧凑边贯的工作方案作出了相当大的努力。为支持这些机构的这项努力,贸发会议秘书处编写了有用、有时甚至是质量极高的文件,这些文件尤其涉及减轻贫困、投资和技术转让。如果文件能提供得更快些,则将会起到更大的作用。他希望,在联合国经济和社会部门的改组完成后,这一情况会得到改善。

22. 关于已通过的工作方案,参加会议的瑞士专家认为,有些方案很有希望,目标明确、合理。具体而言,他提到了贸易效率、减轻贫困、保险、投资和技术转让、限制性商业惯例以及促进有竞争力的部门等方面的方案。所有这些方案的目标订得都很高。对任何事业来说,确定一个目标无疑是必要的,但目标定得过高,脱离

实际,尤其是不顾及预算限制则是危险的。另外,还应设法使工作方案真正取得实际成果。有些方案(如减轻贫困方案)如能更为简明扼要、更有针对性,就定能收到良好效果。关于其他方案,供资问题,依现有资源来看,应得到充分重视。贸易效率方案便是一例。

23. 可以看出,瑞士代表团除了提出一些建议,希望改进工作方案之外,对各附属机构所完成的工作总的来说持积极的看法。瑞士代表团愿意仔细考虑贸发会议副秘书长和拉丁美洲和加勒比集团发言人提出的建议。

24. 俄罗斯联邦代表说,俄罗斯联邦代表团对于自理事会第三十九届第一期会议以来在新的工作方案方面所做的大量工作持积极的看法。不过,这只是第一步,要做的事情还很多。他希望,在各方案下开展的工作能考虑到各国和各区域集团、包括向市场经济体系过渡的国家的利益。同时工作方案还应当与秘书处的能力和组织结构挂钩。他对联合国经济和社会部门目前正在进行的改组表示支持,这些改组可望提高这些领域的效率,包括贸发会议的效率。他相信,改组将顺利进行,改组情况将保持透明。就贸发会议而言,改组应反映第八届贸发大会之后的新方向,员额绝不应减少。

25. 非洲集团(肯尼亚)发言人指出,贸发会议在处理的是技术问题,鉴于时间紧,问题复杂,秘书处能为新设立的附属机构准备如此高质量的文件,是应当受到赞扬的。卡塔赫纳会议的精神意味着用新的办法来处理贸发会议面临的问题,如能妥为利用这一办法,就能取得重大进展。定期讨论南北技术和经济合作问题和减轻贫困问题,这本身就是一项新的发展。必须尽一切努力执行工作方案的各项重要内容。非洲集团各国决心积极参与这一进程,并期待着就这些问题进行持久和具有透明度的对话,以便最终能充分履行《卡塔赫纳承诺》。技术专家、尤其是发展中国家的技术专家,应得到妥善和有效的利用。为了避免工作的重复和稀少的资源的浪费,并确保联合国机构和专门机构的工作的效率和有效性,这些机构有必要进行合作,协调其各项活动。同样,区域一体化努力应得到加强,主要办法是向第八届贸发大会所大力提倡的那样提供必要的资源。在这方面,联合国秘书长为处理“非洲发展新议程”采取了行动,为此,他应受到称赞。贸发会议在发展领域面临着一项艰巨的国际议程,非洲原在这一议程的执行方面发挥最充分的作用。只有依靠一个有系统和及时的执行进程,才能实现“非洲发展新议程”。因此,应当进一步重视利用区域机构,以便促进和支持区域一体化努力和安排。

26. 日本代表说,贸发会议成员国在将《卡塔赫纳承诺》的各项目标转变成具体的工作方案方面经受住了挑战。参加会议的各国专家为提高辩论的务实性和建设

性作出了很大努力。以前经常存有的僵硬程序已消失了,各附属机构通过的工作方案总的来说是令人满意的。专题研究报告得到了进一步利用,这是令人鼓舞的,成员国的积极贡献现已成为各个工作方案的一个组成部分,这是具有极为重要意义的。许多国家已经自愿作出国情介绍,的确,为处理实质性问题,有必要尽可能利用国家一级经验。由于工作量大,今后的任务会很艰巨。成员国还应注意的,由于可利用的资源有限,有必要在各附属机构的预算根本方面谨慎从事。他补充说,中期计划和方案预算工作组的作用和职能需得到加强。也有必要就如何加强理事会执行会议的政策职能这一问题进行讨论。

27. 孟加拉国代表提到,交流经验已成为新设立的附属机构的一项中心工作。他说,目前贸发会议和其他一些机构都在要求各国提出更多的专题研究报告,这对许多发展中国家来说是一种负担。如果这些交流能取得有益的成果,他一定会愿意支持这类活动,但他提醒与会者,仅靠交流经验并不能帮助发展中国家,更不能帮助最不发达国家。他提到,附属机构的会议甚至不愿讨论所需采取的辅助措施。如果新机构的工作仅限于交流经验,其结果无异于一种筹备活动。因此,他希望新机构的成员能进行建设性对话,设法找到援助发展中国家尤其是最不发达国家的方式和方法。

理事会采取的行动

28. 关于政府间机构今后会议的特定日期,理事会认为,理事会第三十九届第二期会议将在议程项目11(c)(即审查会议日历)之下处理这一问题。

B. 审议附属机构的报告

项目2(a)--商品常设委员会,第一届会议(1992年10月19日至23日)

29. 中国代表提到,常设委员会已决定设立钨和铁矿石政府间工作组,以使贸发会议能够继续开展这些商品方面的工作。随着这些机构开始运转,它们会给卡塔赫纳精神注入新的活力,从而使第八届贸发大会的目标得以实现,作为对钨政府间专家组工作的一项贡献,中国政府提出了有关钨的项目提案,将其提交给商品共同基金。在这方面,他对在钨专家组中的生产国和消费国之间的合作方面正在出现的一些消极倾向表示极大遗憾。他呼吁有关国家铭记生产国和消费国的共同利益,以确

世贸发会议商品方面的工作取得成功。

理事会采取的行动

30. 理事会注意到了商品常设委员会第一届会议的报告(TD/B/39(2)/4-TD/B/CN.1/6), 批准了报告所附的工作方案和第2(I)号决定, 还批准了委员会第二届会议的临时议程(TD/B/CN.1/9)。

项目2(b)--发展服务部门--促进发展中国家中具有竞争力的服务部门常设委员会, 第一届会议(1992年10月26日至30日)

理事会采取的行动

31. 理事会注意到了发展服务部门常设委员会第一届会议的报告(TD/B/39(2)/2-TD/B/CN.4/10), 批准了报告附件一所载的工作方案, 还批准了委员会第二届会议的临时议程(TD/B/CN.4/21)。关于报告第42段, 理事会决定将可否召开一个或若干个专家组会议的问题提交常设委员会第二届会议处理。

项目2(c)--发展服务部门常设委员会(航运), 第一届会议(1992年11月2日至6日)

32. 关于这一议程项目, 理事会收到了贸发会议秘书处的一项说明, 题为“航运工作方案: 具体产出和活动”(TD/B/EX(2)/3), 这项说明是针对常设委员会作出的一项决定而准备的。

理事会采取的行动

33. 理事会注意到了发展服务部门常设委员会(航运)第一届会议的报告(TD/B/39(2)/5-TD/B/CN.4/13)(批准了报告附件一所载的工作方案, 还批准了委员会第二届会议的临时议程(TD/B/CN.4/17/Rev.1)。

34. 关于拟议的港口问题政府间专家组的职权范围(TD/B/CN.4/20), 理事会注意到, 各代表团仍需有更多时间来完成就此问题进行的磋商。因此, 理事会决定, 召集港口问题政府间专家组会议的问题将在理事会第三十九届第二期会议上在议程项

目10之下得到处理。

项目2(d)--投资和资金流动特设工作组,第一届会议(1992年11月9日至13日)

理事会采取的行动

35. 理事会注意到了特设工作组第一届会议的报告(TD/B/39(2)/6-TD/B/WG.1/4),批准了报告附件一所载的工作方案。

项目2(e)--贸易效率特设工作组,第一届会议(1992年11月16日至20日),包括一份关于1994年贸易效率国际讨论会筹备工作的临时报告

36. 贸发会议秘书处代表在谈到工作组关于1994年的讨论会的筹备工作报告附件二F节时说,工作组主席打算过些时候在三月份就此问题召集各方进行详细磋商。他提到,在工作组第一届会议上,曾有三个国家非正式地表示有意主办这次讨论会,这三个国家是:加拿大、瑞士和美利坚合众国。到目前为止,尚未有任何国家正式向秘书处提出主办要求,但已就讨论会所需资金问题和组织问题进行了详细讨论。一旦有一国或数国提出正式要求,就按常规加以处理。讨论会的日期预定为1994年10月或11月。

37. 丹麦代表以欧洲共同体及其成员国的名义发言,他说,他原则上同意工作组的工作方案,但他想代表共同体谈一谈下面两点:

(一) 如何理解与关于1994年联合国国际贸易效率讨论会的日期和会址的决定有关的程序,这一点不太清楚。工作方案F节提到了主席的磋商,要求主席将磋商结果报告给特设工作组第二届会议。他提出的问题是:谁在作出决定?他自然意识到有必要尽早作出实际安排。不过,共同体不想看到特设工作组面临一个既成事实,并希望理事会能早日就此问题作出决定。

(二) 工作方案提到,有必要在中期计划和方案预算工作组1993年3月的会议之前对工作方案各项活动的工作量和所涉经费问题作出评估。各代表团尚未得到这方面的材料,因此,他想问的是,在即将召开的理事会会议结束之前何时能提供这些材料。

38. 贸发会议秘书处的代表在谈到欧洲共同体发言人提出的第一个问题时说,

在对1994年讨论会的日期和会址作出决定时,将采用标准程序,贸易和发展理事会将是作出决定的合适机构。在谈到第二个问题即评估工作量和所涉经费问题这一点时,他说,在特设工作组第一届会议之后,进行了一次评估,不过,秘书处自然希望根据贸发会议所有政府间机构的第一届会议的结果来作出最后评估。

39. 为了作出澄清,贸发会议高级法律顾问提到,联合国大会已通过一项决议,同意举行讨论会,关于联大是否应在某个时候再作出行动这一点,只是个看法不同的问题。不过鉴于联大通常的做法是明确提出召开的会议的地点和日期,理事会不妨就此问题向联大提出建议。贸发会议秘书长和贸易效率特设工作组将负责筹备这次讨论会,贸易和发展理事会可在经联大授权后负责协调筹备工作。

理事会采取的行动

40. 理事会注意到了贸易效率特设工作组第一届会议的报告(TD/B/39(2)/9-TD/B/WG.2/3),批准了报告附件二所载的工作方案。

项目2(f)--限制性商业惯例政府间专家组,第十一届会议(1992年11月23日至27日)

理事会采取的行动

41. 理事会注意到了限制性商业惯例政府间专家组第十一届会议的报告(TD/B/39(2)/7-TD/B/RBP/92),批准了报告附件一所商定的结论。

项目2(g)--比较私有化经验特设工作组,第一届会议(1992年11月30日至12月4日)

理事会采取的行动

42. 理事会注意到了比较私有化经验特设工作组第一届会议的报告(TD/B/39(2)/8-TD/B/WG.3/5),批准了报告附件一所载的工作方案。

项目2(h)--扩大发展中国家贸易机会特设工作组第一届会议(1992年12月14至18日)

理事会采取的行动

43. 理事会注意到了扩大发展中国家贸易机会特设工作组第一届会议的报告(TD/B/39(2)/15-TD/B/WG.4/3),批准了报告附件一所载的工作方案。

44. 理事会注意到,在工作组主席同若干个代表团进行磋商之后,工作组的一项非正式理解是,秘书处将向成员国提出一些指导方针,以协助其提出国别研究报告。

项目2(i)--发展中国家间经济合作常设委员会第一届会议(1993年1月11日至15日)

理事会采取的行动

45. 理事会注意到了发展中国家间经济合作常设委员会第一届会议的报告(TD/B/39(2)/16-TD/B/CN.3/5),批准了报告附件一所载的工作方案,包括定期磋商安排。

项目2(j)--减少贫困常设委员会,第一届会议(1993年1月18日至22日)

理事会采取的行动

46. 理事会批准了减少贫困常设委员会第一届会议的报告(TD/B/39(2)/13-TD/B/CN.2/5),还批准了报告附件一所载的工作方案。

项目2(k)---投资和技术转让相互关系特设工作组,第一届会议(1993年1月25日至29日)

理事会采取的行动

47. 理事会注意到了投资和技术转让相互关系特设工作组第一届会议的报告(TD/B/39(2)/18-TD/B/WG.5/4),批准了报告附件一所载的工作方案。

项目2(1)---发展服务部门常设委员会(保险),第一届会议(1993年2月1日至5日)

理事会采取的行动

48. 理事会注意到了发展服务部门常设委员会(保险)第一届会议的报告(TD/B/39(2)/19-TD/B/CN.4/18),批准了报告附件一所载的工作方案。

三、与贸发会议有关的联合国系统经济和社会部门的改组 (议程项目3)

A. 经济和社会部门的改组 (议程项目3 (a))

49. 贸发会议副秘书长说，他无法全面地报告联合国系统经济和社会部门的改组情况，因为联合国秘书长最近才收到最后文件，因此还来不及了解其详细内容。他回顾了为了在纽约总部经济和社会部门设立三个新的部而采取的步骤，他指出，各代表团对提议将前联合国跨国公司中心和前联合国科学和技术促进发展中心所做的大部分工作转交给贸发会议表示一定程度的关注，主要是因为它们担心可能会由于这一步骤而影响到它们的明确立场。他指出，尽管设想这两个中心的大量实质性工作今后将由贸发会议进行，但新设立的政策协调和可持久发展部将负责协调对与这两个中心有关的各委员会的会议的贡献。尽管新设立的部也将在这一方面发挥作用，但贸发会议很可能将是这一实质性方面的主要推动者。

50. 关于是否有可能将贸发会议的一些活动转到纽约的某些建议，他说，这些建议涉及到减少贫困、私有化、裁军过渡和最不发达国家。然而经过就提议的工作转交所依据的基本原理进一步磋商以后，已经商定，有关私营化和裁军过渡的活动将由贸发会议来推展，而纽约的有关部表明它们愿意利用贸发会议在这些方面的工作。他顺便提到，与跨国公司中心有关的专业知识将特别有利于私有化问题。关于贫困专题，有人指出，减少贫困常设委员会赋予贸发会议的责任超越了贸发会议的传统活动范围。然而已经商定，贸发会议将与纽约的有关部门密切配合为这常设委员会提供服务。在这一方面，贸发会议还将呼吁其它机构，特别是劳工组织作出贡献。与此同时，贸发会议被吁请依据贸发会议研究的某些活动领域和减少贫困常设委员会内政府间讨论的结果所作的贡献推动社会发展问题最高级会议。至于最不发达国家，现已认识到贸发会议的主要任务是同其它联合国机构磋商，提供实质性的支助，贯彻《最不发达国家行动纲领》，并监督其执行情况。贸发会议将继续执行这项任务，而纽约的部门将协调整个联合国系统执行《行动纲领》而展开的努力。关于可持久发展，会上商定，贸发会议将继续展开显然属于其职权范围的这方面的活动，特别是商品和可持久发展以及国际贸易和可持久发展方面的活动。在技术和资金方面，各项任务的确切属性将需要进一步的磋商。另一重点是，贸发会议

将继续出版年度《贸易和发展报告》，但将同《世界投资报告》合并。

51. 关于为了完成所设想的补充任务所需资源问题，他的印象是，贸发会议会得到为履行交托给它的工作而所必需的经费。然而他指出，资源的详细调拨仍然需要就改组活动作出的最后决定而定。

52. 原则上，新的安排应该于1993年4月1日起执行，而解决随后的工作转移所产生的后勤问题显然需要一定的时间。至于对于贸发会议工作的所涉影响，必须考虑到跨国公司中心和直接投资或限制性商业惯例等一些贸发会议传统活动之间的协调。同样，科学和技术促进发展中心的的活动将需要同贸发会议长期的有关技术的工作结合起来。他还说，为一些常设委员会和特设工作组提供服务必然会得益于所设想的转移。尽管在今后时期内一些困难仍然有待于解决，但他乐观地认为必将作出适当的资金安排，使贸发会议能够履行交托给它的额外任务。

53. 最后他强调指出，这些介绍性意见是尝试性的，在很大程度上将取决于尚未从纽约收到的最后报告的规定。但他认为，简要地叙述现阶段所掌握的资料将有助于各代表团更清楚地了解影响到贸发会议的新的方向。他相信，所有与会者对目前合理安排各项活动的努力以及对贸发会议展开更大范围活动的能力的信任是很满意的。

54. 智利代表提到三个新的部对于贸发会议的实质性工作可能产生的影响，他表示关注的是，其中一个部的政治协调职责可能会使纽约的秘书处向包括贸发会议秘书处在内的其它秘书处发出指示，其方式可能会干扰政府间机构的政治工作。他还表示关注的是，该部将协调有关可持久发展的所有活动，而贸发会议已经拥有明确的职权在贸易、商品、技术和减少贫困方面处理这一问题。贸发会议秘书处的研究和分析工作是非常特殊的，因而不应该受到外来干预。他回顾说，联大是为了处理有关发展、特别是发展中国家的发展的国际贸易问题的特定目的而设立贸发会议的。

55. 至于长期的经济分析工作，他指出，这也是贸发会议职责的一个不可分割的组成部分。特别是，每年的《贸易和发展报告》(贸发报告)对于参加贸发会的发展中国家是一份极为重要的文件，也是对理事会秋季会议的重要投入。无论贸发报告的范围是否扩大以包括投资问题，他强调指出，报告的高质量决不应该降低。

56. 关于最不发达国家问题的的工作，他回顾说，自1981年起，联大会授权贸发会议处理影响到这些国家的特殊问题。智利代表团并不希望看到贸发会议在这一领域如此专注和称职地履行的工作逐渐地转到纽约。同样他认为，为了减少贫困而展开的活动应该继续安排在贸发会议秘书处展开。

57. 最后他说，他目前无法更深入地阐述这些问题，因为尚未从纽约收到最后文件，但他希望指出，智利政府对联合国经济和社会部门的目前改组的某些方面表示关注。

58. 丹麦代表以欧洲共同体及其成员国的名义发言，他对贸发会议副秘书长所作的有意义和资料丰富的陈述表示赞赏。各成员国一直在焦急地等待关于秘书处改组的资料，其中包括职责和资源的重新分配。关键问题是秘书处可以在何种程度上能够在实质性工作方面为卡塔赫纳设立的贸发会议政府间机构提供服务。共同体听取了副秘书长的陈述并考虑到秘书处和政府间机构将结成一个整体，希望得到关于资源调拨的更为详细的资料并非常欢迎得到一份修订的组织图表。另外人们还应该考虑到这种改组进程的能动性。因此共同体很希望得到关于贸发会议秘书长采取的后继行动的定期资料。

59. 印度代表说，世界政治局势的最近变化为贸发会议履行其职责提供了一个较好的环境。贸发会议应该在第八届贸发大会上建立的新的发展伙伴关系方面发挥中心作用，而且必须研究、制定和提出可以缩小富国和穷国之间差别并促进环境保护的方案。第八届贸发大会确定了某些问题为优先事项，而其中有些问题是新的问题。只有在技术革新和进步导致更大程度的相互依存并能提供改进机会的一个充满活力的世界上才能期望这一点。贸发会议的改组和重新确定方向应该反映成员国在卡塔赫纳会议之后确定的利益和优先事项所在。另一方面，国际社会应该不遗余力地确保贸发会议得到足够的政治和资源支助，以便实现指派给它的目标。除了认真分析已经确定需要引起注意的各个问题以外，贸发会议的工作应该以民主和演进的方式促成旨在特定贸易方面达成可执行的协定的政府间谈判。贸发会议的机构和资源应予适当调配，并以实现这种目标为方向。

60. 关于纽约联合国总部设立三个新的部，他说，应该谨慎地确保在与贸发会议的工作有些共同性的领域里，贸发会议的职责不致由于与新设立的部的相互作用而有所减弱，而是应予加强。这一点可以通过这些新的部和贸发会议之间的合作和相互促进来实现。

61. 鉴于贸发会议的工作范围广大而且为其各委员会和工作组提供服务起见需要广泛的专业知识，因此希望贸发会议能够完全做到自给自足——虽然最好如此，却是不切现实的。因此在改组的进程中，应该充分地注意联合国各部之间的顺利、迅速和有效的相互作用和相互促进。例如，商品常设委员会将环境方面问题纳入其工作范围，因此它应该得益于其它论坛上的相应工作。同样，减少贫困的工作必然是多个方面的。因此需要制定认真协调的程序。

62. 简而言之，印度代表团希望看到卡塔赫纳会议以后贸发会议的工作和进程得到充分的支持，而且致力于发展问题的各联合国机构之间加强合作。

B. 中期计划和方案预算工作组的作用和职能
(议程项目3 (b))

63. 丹麦代表以欧洲共同体及其成员国的名义发言，他指出，自从1960年代后期建立以来，工作组的作用主要是审查对技术合作和中期计划的评估。关于资金的供应和调拨的关键问题显然超越了工作组的范围。欧洲共同体的成员国充分赞同由方案协调会和行预咨委会以及联大负责预算批准和修订。这一点不应受到破坏。然而共同体极为感兴趣的是能充分了解贸发会议预算的中心方面，包括向各次级方案的拨款。最近几年里，透明度和建立信任已经成为越来越重要的问题。此外，在权力分散的过程中，并考虑到理事会第三十九届第一期会议上作出的关于次级方案优先事项的决定，本组织的成员国对于方案预算的基本特点应该拥有发言权。这还意味着必要的文件应该及时分发。考虑到联合国的规则和规章所规定的限制，包括适用于方案协调会和行预咨委会程序的限制，中期计划和方案预算工作组的作用在这一问题上并不明确，因此应该加以澄清。工作组应该调查这一问题，以便起草一份明确的职权范围并就此在以后阶段向理事会提出报告。

64. 方案支助和管理事务主任回顾说，一些代表团要求将这一项目列入执行会议的议程，以便讨论工作组的职责、职权范围和历史，并在考虑到这一背景以后决定工作组今后应采取何种形式，应担负何种职责。根据这项建议和已经举行的非正式磋商的结果，会上商定，工作组的成员和有关代表团应该在贸发会议秘书长将举行的一系列非正式会议上就这一问题交换意见。他的理解是，这个非正式小组的特性是研究工作组的建立和演变历史，并对其今后的活动提出建议。这个非正式小组的权限实际上是广泛和不受限制的，包括确定工作组的权限。

65. 秘鲁代表说，根据他的理解，而且他认为工作组其他成员也同样理解，拟议的非正式小组的任务是为工作组的今后活动起草权限。工作组的运作方式迄今为止一直没有遵照任何正式规定或准则。现在应该以书面形式制定工作组履行职责的方式并具体规定其性质及限制。因此非正式小组实际上将受托为工作组议订职权范围。

66. 澳大利亚代表表示，澳大利亚代表团支持秘鲁代表所作的发言。她认为，工作组的工作重点应予明确。

67. 丹麦代表以欧洲共同体及其成员国的名义发言，也对秘鲁的发言表示支持。

68. 贸发会议副秘书长回顾了已经就这一问题展开的非正式磋商会议上达成的谅解，即在将由贸发会议秘书长举行的拟议的非正式小组会议上提出的何种建议都应符合联大和行预咨委会及方案协调会等有关机构制定的方案程序和日历，并不得与财务主任的指示有所冲突，以便避免使贸发会议秘书处相对总部而言处于困难的境地。

理事会采取的行动

69. 理事会决定请贸发会议秘书长召集一系列有工作组成员和有关代表团参加的非正式会议，讨论中期计划和方案预算工作组的作用和职责并就此交流意见。

四、其它事项

(议程项目5)

A. 贸易和发展理事会关于乌拉圭回合发展动态的 第三届执行会议的日期

70. 智利代表回顾说, 按照77国集团在1993年1月21日贸发会议秘书长举行的磋商会议上提出的建议, 随后达成了协商一致意见, 即理事会的特别执行会议应该在理事会第三十九届第二期会议之后举行, 以便在高层次讨论乌拉圭回合的情况。在同区域协调员磋商以后, 他愿提议1993年4月27日为该届执行会议的日期。

理事会采取的行动

71. 理事会决定于1993年4月27日举行贸易和发展理事会第三届执行会议, 以便审议乌拉圭回合的发展动态。

B. 贸易和发展理事会执行会议的作用和职能

72. 瑞士代表回顾了《卡塔赫纳承诺》第67段中赋予理事会执行会议的职权和理事会第三十八届第二期会议上通过的准则第3段中具体规定的职责。瑞士代表团认为, 执行会议在其召开以后的第一年中已经发挥了有效的作用: 通过其管理职责, 它减轻了理事会常会的负担, 并因此按照《卡塔赫纳承诺》的期望促进提高了效益。但他认为, 这个新的机构可以加以更好的利用。例如, 执行会议的一项基本职责--为理事会常会作出准备--至今受到某种程度的忽视。因此对于瑞士代表团来说, 问题是执行会议的职责如何加以改进, 特别是其制定政策的作用如何得到加强。他感到, 这些也是其它代表团共同关心的问题。

73. 因此瑞士代表团愿建议在1993年6月--即理事会春季和秋季常会之间举行理事会另一次执行会议, 讨论执行会议的作用和职责。这种自我审查的工作将是一种良好的管理作法。瑞士代表团认为, 拟议的执行会议应该力求回答以下问题:

- 各国代表团是否对至今召开的历届执行会议的职责表示满意或是否需要作一些修改?
- 是否有理由更频繁地举行执行会议, 例如每隔二个或三个月一次, 或

在理事会两届常会之间举行？

-- 执行会议的工作内容应该如何确定？

分析对这些问题的答复可以使各国代表团对理事会执行会议的今后工作采取共同的立场。

74. 智利代表表示完全支持瑞士关于这个非常重要问题的建议。确实有必要进行这种内部审查，以便确定执行会议如何从理事会常会也予以处理的关于世界经济和发展中国家发展的项目得到充实。

75. 丹麦代表以欧洲共同体及其成员国的名义发言说，尽管执行会议通过的准则载有重要的内容，但也留下了一定的解释余地。整个问题的中心必然是旨在加强理事会的政策职能。为此目的的一项重要标准是避免重复常会的职责。共同体认为，执行会议可在理事会两届常会之间需要作出重要决定而且经由磋商机制无法作出这些决定时发挥作用。这种决定可能产生的实质性问题应该集中起来并与本组织有关。问题可能涉及到由于理事会常会的工作而需要采取的后续行动，或者在常会召开之前可能具有筹备的性质。

76. 最后他表示，共同体对于瑞士关心理事会执行会议的作用和职责表示赞赏。但考虑到本届执行会议仅仅是此类会议的第二次会议，因此他认为，在理事会判断其价值之前，应该允许这个新的论坛有更多的时间作准备。

77. 印度代表回顾说，理事会执行会议的职权已经在第八届贸发大会上谨慎地制定。他同意应该吁请执行会议对重要问题采取行动。因此他建议，应该举行非正式磋商，为拟议于6月召开的执行会议奠定基础，以便确保这一届会议有适当的组织结构。

78. 美利坚合众国代表表示支持印度代表提出的建议，因为理事会第三十八届第二期会议的经验表明，以书面形式规定执行会议的职责并非易事。

79. 贸发会议副秘书长指出，瑞士提出的关于1993年6月举行理事会特别执行会议审查执行会议的作用和职责的建议似乎得到了所有代表团的赞成。所产生的问题是，特别会议应确定在何时举行，在进行这种审查之前，是否应该再举行理事会的一次或二次执行会议。他随时准备就这一问题举行磋商，以便使各国代表团达成一项结论，使得有可能改革执行会议的职责从而改进其效益。

理事会采取的行动

80. 理事会同意贸发会议副秘书长就瑞士提出的关于举行一次贸易和发展理事会特别执行会议以审查执行会议的作用和职责的建议所概述的程序。

五、程序、体制、组织和行政事项

A. 会议开幕

81. 由于贸易和发展理事会第三十九届会议主席Gunduz Aktan先生(土耳其)未到会, 理事会第二届(会前)执行会议于1993年3月5日由理事会副主席之一 Gian Nath先生(毛里求斯)主持开幕, 他被指定为执行会议代理主席。

B. 理事会主席团

82. 鉴于一位副主席被指定为代理主席(见上文第A节), 理事会第二届(会前)执行会议主席团组成情况如下:

代理主席: Gian Nath先生 (毛里求斯)

副主席: Morris B. Abram先生 (美利坚合众国)

Abdeljabbar Brahime先生 (摩洛哥)

G.V. Gabounia先生 (俄罗斯联邦)

Akio Iljuin先生 (日本)

Marian Malecki先生 (波兰)

Carls H. Matute Arias先生 (洪都拉斯)

Martin Morland先生 (大不列颠及北爱尔兰联合王国)

Gian Nath先生 (毛里求斯)

Ri Tcheul先生 (朝鲜民主主义人民共和国)

Jorge Soruce先生 (玻利维亚)

报告员: Banmali Prasad Lacoul先生 (尼泊尔)

C. 通过议程

(议程项目1(a))

83. 在1993年3月5日第817次会议上, 理事会通过了第二届(会前)执行会议的临时议程(TD/B/EX(2)/1), 在议程项目3下增加了以下分项目:

(b) 中期计划和方案预算工作组的作用和职能。

1993年3月1日举行的贸发会议秘书长磋商会议建议将该分项目列入议程。(关于通过的议程, 请见附件一)。

84. 其他两个事项, 即关于审议乌拉圭回合的理事会第三届执行会议日期以及理事会执行会议的作用和职能, 均被列在议程项目5下(其他事项)。(见上文第四节)。

D. 指定理事会第四十届会议主席

(议程项目1(b))

85. 理事会在第817次会议上还指定Al Sherif Fawaz Sharaf先生(约旦)阁下为理事会第四十届会议主席。代理主席作了简短致词表示感谢。

E. 体制、组织、行政及有关事项

(议程项目4)

项目4(a)--贸发会议新成员国

86. 理事会注意到, 由于从1993年1月1日起终止捷克斯洛伐克的联合国成员资格, 贸发会议成员国减少到182个。但由于1993年1月19日(分别根据联合国大会第47/221和第47/222号决议)接纳捷克共和国和斯洛伐克共和国为联合国成员, 贸发会议成员国现为184个。

项目4(b)--贸易和发展理事会成员

87. 理事会接纳捷克共和国和斯洛伐克共和国为贸易和发展理事会成员国, 因此理事会成员数增加到136个。

项目4(c)--1994年庆祝贸发会议三十周年的安排

88. 贸发会议秘书处代表在介绍该项目时提请大家注意题为“1994年庆祝贸发会议30周年的安排”的说明(TD/B/EX(2)/INF.2), 并回顾说, 贸发会议20周年和25

周年都举行了庆祝活动。因此也将请各代表团为纪念30周年作出贡献。在25周年之际,贸易和发展理事会在一次特别的纪念会议上通过了一项宣言,该宣言实际上就是第八届贸发大会改变方针的前导。秘书处希望30周年纪念活动也将标志着贸发会议更上一层楼。到1994年,各特设工作组将完成工作,各常设委员会执行的任务也已过半。因此,30周年可以成为考虑未来前景的重要机会。

89. 秘书处在说明中表明了若干可以安排的活动。提出的有些活动可以在经常预算的现有资源范围内进行,而另有一些则必须要有预算外资源。如说明所述,将以1994年理事会春季会议的劳尔·普雷比希讲演为庆祝活动的开始。秘书处还打算在接近理事会秋季会议时举行一次著名人士专题座谈会,为贸发会议的工作提出新意见,指明新方向。秘书处希望30周年庆祝活动将有更多的成员国代表团参加,因为,贸发会议虽然改变了方针,纽约和其他中心的代表团也注意到了这种变化,但广大公众仍未充分了解这些新发展。若能大力发挥新闻媒介在这方面的作用,这将大有裨益。在筹备30周年活动中,秘书处已与媒介联系,国际和国家新闻机构都已作出积极响应,表示有可能与秘书处合作。因此,秘书处促请各国代表团通过其联合国协会或各种通讯媒介,安排国内筹备活动,秘书处愿意就此与各国代表团充分合作。最后,他建议,理事会不妨考虑在1994年秋季会议期间举行一次特别的纪念会议,可与25周年那样,为这次纪念活动通过一项宣言。

90. 秘鲁代表在提到向公众宣传贸发会议活动的努力时说,这种努力不应限于贸发会议30周年的纪念活动,而应成为贸发会议长期政策的一部分,以增加对各政府间机构活动的新闻报道。这将在舆论和政府对于贸发会议工作的兴趣之间产生某种程度的反馈。

91. 美利坚合众国代表说,美国代表团原则上不反对宣传30周年,这是一项非常重要的活动。但是他目前不能对秘书处的有些建议可能涉及的经费问题作出评论,因为各国政府尚未有机会对秘书处的说明进行研究。因此,如果涉及经费问题,这个问题必须留待以后解决。

92. 丹麦代表代表欧洲共同体及其成员国发言说,他刚收到秘书处的说明,因此他目前不能对本项目作广泛的评论。但欧共体注意到,其中有些建议涉及经费问题,有一条建议提出建立一个信托基金,以便为作出的安排筹措经费。共同体不愿赞成这一建议。

93. 厄瓜多尔代表表示支持秘鲁的发言,他说必须在各级推动贸发会议的工作。拉丁美洲和加勒比集团已表明了观点:即有需要彰显贸发会议的活动,增强这些活动在成员国的影响。30周年庆祝活动可为这方面的进展提供良机。因此他认为,

由有关国家高级官员和私营部门代表出席区域新闻传播研讨会可大有裨益,并增加对焕然一新的贸发会议的了解。

94. 智利代表同意秘鲁和厄瓜多尔代表提出的意见。为便利30周年庆祝活动的筹备,他建议理事会不妨请主席、区域协调员和中国与秘书处会晤,编写一份文件,提交理事会第四十届第一期会议。这一做法使得有可能把来自各代表团的建议以及秘书处提出的意见考虑在内。

95. 针对讨论中提出的问题,贸发会议秘书处的代表说,秘书处欢迎智利代表提出的建议。秘书处实际上一直希望与各代表团交流,以了解他们对如何最佳地庆祝周年活动的意见,因为本组织是属于它们的。关于有些建议所可能涉及的经费问题,秘书处指出,如果要开展所列的一切活动,可能需要预算外资源,但目前秘书处尚未十分明确活动的数量及其所涉经费的多少。因此他希望,按照智利的建议举行磋商会议,进一步研究这些问题。

理事会采取的行动

96. 理事会同意主席、区域协调员和中国应就贸发会议30周年庆祝活动的筹备工作与秘书处举行磋商会议的建议。

F. 理事会第二届(会前)执行会议的报告 (议程项目6)

97. 理事会授权报告员与主席磋商,编写理事会第二届(会前)执行会议的报告。

附 件

附件一

贸易和发展理事会第二届(会前)执行会议议程。

1. 程序事项:

- (a) 通过议程;
- (b) 指定理事会第四十届会议主席;

2. 理事会附属机构的报告和活动:需要采取行动的事项

- (a) 商品常设会议,第一届会议(1992年20月-23日);
 - (b) 发展服 务 部门--促进发展中国家中具有竞争力的服务部门常设委员会,第一届会议(1992年10月26日-30日);
 - (c) 发展服务部门常设委员会(航运),第一届会议(1992年11月2-6日);
 - (d) 投资和资金流动特设工作组,第一届会议(1992年11月9-13日);
 - (e) 贸易效率特设工作组,第一届会议(1992年11月16-20日),包括一份关于1994年贸易效率国际讨论会的临时报告;
 - (f) 限制性商业惯例政府间专家组,第十一届会议(1992年11月23-27日);
 - (g) 比较私有化经验特设工作组,第一届会议(1992年11月30-12月4日);
 - (h) 扩大发展中国家贸易机会特设工作组,第一届会议(1992年12月14-18日);
 - (i) 发展中国家间经济合作常设委员会,第一届会议(1993年1月11-15日);
 - (j) 减少贫困常设委员会,第一届会议(1993年1月18-22日);
 - (k) 投资和技术转让相互关系特设工作组,第一届会议(1993年1月25-29日);
 - (l) 发展服务部门:常设委员会(保险),第一届会议(1993年1月1-5日);
- ##### 3. 与贸发会议有关的联合国系统经济和社会部门的改组
- (a) 经济和社会部门的改组;
 - (b) 中期计划和方案预算工作组的作用和职能;

• 1993年3月5日理事会第817次全体会议通过(参看上文第83段)。

4. 体制、组织、行政及有关事项：

(a) 贸发会议新成员国；

(b) 贸易和发展理事会的成员；

(c) 1994年庆祝贸发会议三十周年的安排；

5. 其它事项

6. 理事会第二届(会期)执行会议的报告。

附 件 二

成员和出席情况¹

1. 下列贸发会议成员国、理事会成员国派代表出席了会议：

阿尔及利亚	希腊
阿根廷	匈牙利
澳大利亚	印度
奥地利	印度尼西亚
巴林	伊朗(伊斯兰共和国)
孟加拉国	伊拉克
比利时	爱尔兰
不丹	意大利
玻利维亚	牙买加
巴西	日本
保加利亚	肯尼亚
加拿大	阿拉伯利比亚民从国
智利	马达加斯加
中国	马来西亚
哥伦比亚	马耳他
科特迪瓦	毛里求斯
捷克共和国	墨西哥
朝鲜民主主义人民共和国	蒙古
丹麦	摩洛哥
厄瓜多尔	尼泊尔
埃及	荷兰
萨尔瓦多	新西兰
埃塞俄比亚	尼日利亚
芬兰	挪威
法国	阿曼
德国	巴拿马
加纳	巴拉圭

¹ 关于与会者名单,请见TD/B/EX/INF.3。

秘 鲁
菲 律 宾
波 兰
葡 萄 牙
卡 塔 尔
大 韩 民 国
罗 马 尼 亚
俄 罗 斯 联 邦
沙 特 阿 拉 伯
塞 内 加 尔
新 加 坡
斯 洛 伐 克
西 班 牙
斯 里 兰 卡

瑞 典
瑞 士
泰 国
特 立 尼 达 和 多 马 哥
突 尼 斯
土 耳 其
大 不 列 颠 及 北 爱 尔 兰 联 合 王 国
坦 桑 尼 亚 联 合 共 和 国
美 利 坚 合 众 国
乌 拉 圭
委 内 瑞 拉
越 南
赞 比 亚
津 巴 布 韦

2. 下列非理事会成员的贸发会议成员国观察员出席了会议:

克 罗 地 亚

3. 欧洲经济委员会派代表出席了会议。贸发会议/关贸总协定合设的国际贸易中心也派代表出席。

4. 下列专门机构和有关机构派代表出席了会议:

联合国粮食及农业组织

国际货币基金组织

联合国工业发展组织

关税和贸易总协定也派了代表出席会议。

5. 下列政府间组织派代表出席了会议:

欧洲经济共同体

阿拉伯国家联盟

非洲统一组织

6. 下列非政府组织派代表出席了会议:

普通类

世界联合国协会联合会